

LOS ACTOS DE HOY

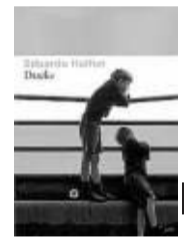
● **Entrega.** Los premios de la Asociación de Librerías de Navarra se entregarán a las 12.00 horas en el Patio de los Gigantes de



Pamplona. Allí se darán cita Edurne Lazkano y Aitor Arruti, editores y traductores de *Caliban eta Sorgina*, de Silvia Federici (Jakin/Elkar), Premio al mejor libro en euskera; Eduardo Halfon, autor de *Duelo* (Libros del asteroide), Premio al mejor libro en castellano, y Jesús Marchamalo, autor de los textos de *Cortázar* (Nórdica), Premio al mejor libro ilustrado.

● **Mesa redonda.** A las 19.00, Civican acogerá una mesa redonda con Jesús Marchamalo; Diego Moreno (Nórdica); Eduardo Halfon; Luis

Solano (Libros del Asteroide); Lorea Agirre, Idurre Eskisabel y E. Lazkano (Eskafandra).



OPINIONES

● **Marc Torices.**

“El hecho de que hayan sido los librerías le da una condición más sincera al premio”, dice el dibujante de *Cortázar*. “Yo no me referiría al libro como una novela ilustrada, me parece que es más un cómic al uso. Estoy bastante satisfecho del resultado final, fue una buena excusa para profundizar en Cortázar y probar cosas sobre la página”.

● **Luis Solano.** “Nos hace especial ilusión que hayan premiado a Eduardo Halfon; es una confirmación de nuestra apuesta por la literatura escrita en español. Halfon es un caso muy especial; perdió el español como primera lengua al instalarse de muy pequeño en EEUU y lo recuperó años después cuando empezó a escribir. Un caso bastante peculiar en nuestra tradición y menos en otras (Conrad, Nabokov, Beckett). Esa es una de las claves de su obra, un español muy despojado y a la vez rico; la otra el contenido, al entroncar la tradición judía con la latinoamericana”, señala el editor de Libros del Asteroide.



● **Josebe Ormazuri.** Para la editora de Elkar, el premio “supone un reconocimiento al esfuerzo que estamos realizando” de “impulsar la publicación de libros de pensamiento y actualidad en euskera, tanto autores del país como de fuera”. “Nos alegra especialmente que hayan premiado *Caliban eta Sorgina* por la aportación que hace al pensamiento feminista, por el gran trabajo de la traducción y por la buena aceptación que ha tenido entre los lectores”.